



Kiev, 18 de enero de 2016

Estimados colegas:

La Asociación de Hispanistas de Ucrania y la Embajada de España en Kiev tienen el placer de anunciar el **IX Congreso de Hispanistas de Ucrania**. Este evento tendrá lugar los días **20 – 22 de septiembre de 2018** en la **Universidad Nacional “Academia de Ostroh”, ciudad de Ostroh**.

Como viene siendo habitual, durante dos días que durará el evento, se presentarán ponencias dedicadas a los ámbitos de Historia, Lingüística y Traducción, Literatura, y Metodología y Enseñanza. En el programa del congreso están previstos talleres, sesiones de trabajo y mesas redondas, que ayudarán a los participantes a perfeccionar sus métodos de enseñanza de la lengua española y brindarán la oportunidad de departir sobre otras cuestiones propias del hispanismo a escala ucraniana y global.

### **Participantes del congreso**

La asistencia como público al congreso será libre. Sin embargo, para participar como ponente hay que cumplir los siguientes requisitos:

- Ser investigador en cualquier campo de las humanidades hispánicas, traductor del castellano al ucraniano o viceversa o profesor de lengua española;
- Preparar una ponencia en español con una duración máxima de 15 minutos sobre alguno de los ámbitos citados anteriormente;
- Presentar personalmente la ponencia;
- Registrarse como ponente. Para ello deberá enviarse a la Embajada de España en Ucrania ([emb.kiev.cult@maec.es](mailto:emb.kiev.cult@maec.es)) y a la Asociación de Hispanistas de Ucrania ([ahiucr@gmail.com](mailto:ahiucr@gmail.com)) antes del 30 de junio de 2018 la siguiente información: nombre, apellidos, dirección, teléfono, correo electrónico, profesión, título de la ponencia y resumen de la ponencia (máximo 250 palabras).

### **Publicación de las Actas del congreso**

La Embajada y la Asociación de Hispanistas de Ucrania publicarán un libro de Actas del congreso para su distribución entre diversas instituciones académicas. Tan sólo se publicarán aquellas ponencias que hayan sido presentadas por su autor durante el congreso. El texto de las ponencias, redactado en español correcto, deberá remitirse a la Embajada de España en Ucrania y a la Asociación de Hispanistas de Ucrania ([ahiucr@gmail.com](mailto:ahiucr@gmail.com)) antes del 30 de noviembre de 2018. Una vez pasado ese plazo no se admitirán más ponencias para la publicación.

Embajada de España en Kiev  
Asociación de Hispanistas de Ucrania

Sección  
Cultural

[ahiucr@gmail.com](mailto:ahiucr@gmail.com)

Joriva, 46 - 01901 Kiev,  
[emb.kiev.cult@maec.es](mailto:emb.kiev.cult@maec.es)  
[www.facebook.com/culturalesUA](http://www.facebook.com/culturalesUA)

### **Ayudas a los participantes**

En esta edición del Congreso, la Embajada de España abonará el viaje en tren de ida y vuelta en clase turista a aquellos solicitantes que cumplan los siguientes requisitos:

- Estar registrado como socio de la Asociación de Hispanistas de Ucrania;
- Haber abonado la cuota anual del 2018 como socio de la Asociación de Hispanistas de Ucrania;
- Hacer una petición formal de la ayuda enviando el Anexo 1 que acompaña esta carta a través de correo electrónico a la Embajada de España en Kiev ([emb.kiev.cult@maec.es](mailto:emb.kiev.cult@maec.es)) y al Comité Organizativo del Congreso a la Asociación de Hispanistas de Ucrania ([ahiucr@gmail.com](mailto:ahiucr@gmail.com)) antes del 31 de agosto de 2018.

**Las ayudas están limitadas a un número máximo de beneficiarios y se concederán por escrito orden de inscripción.**

### **Programa cultural**

Con motivo del congreso, la Asociación de Hispanistas de Ucrania organizará visitas guiadas por la ciudad de Ostroh (el museo de la Academia de Ostroh, el museo numismático, el museo del libro, el castillo de los príncipes) y sus cercanías (el monasterio de Mezhyrich) en las que podrán participar quienes lo deseen. Los gastos derivados de la misma correrán a cargo de cada participante.

A la espera de contar con su participación, reciba un cordial saludo,

Oleksandr Pronkevich  
Presidente de la Asociación  
de Hispanistas de Ucrania

Mario González Pliego  
Encargado de Asuntos Culturales  
Embajada de España en Kiev

### **ANEXO 1**

#### **Ayuda el viaje**

**Petición de ida y vuelta para los socios  
de la Asociación de Hispanistas de Ucrania**

**IX Congreso de Hispanistas de Ucrania 20 – 22 de septiembre de 2018 en la Universidad  
Nacional “Academia de Ostroh”, ciudad de Ostroh.**

**Es necesario enviar este documento cumplimentado al correo electrónico de la Embajada de España en Ucrania ([emb.kiev.cult@maec.es](mailto:emb.kiev.cult@maec.es)) y de la Asociación de Hispanistas de Ucrania ([ahiucr@gmail.com](mailto:ahiucr@gmail.com)) antes del 31 de agosto de 2018**

#### DATOS DEL PARTICIPANTE

Nombre:

Embajada de España en KievAsociación de Hispanistas de  
Ucrania

Sección  
Cultural

[ahiucr@gmail.com](mailto:ahiucr@gmail.com)

Joriva, 46 - 01901 Kiev,  
[emb.kiev.cult@maec.es](mailto:emb.kiev.cult@maec.es)  
[www.facebook.com/culturalesUA](http://www.facebook.com/culturalesUA)

Dirección:  
Teléfono de contacto:  
Correo electrónico:  
Profesión:  
Marque con una X si asistirá al Congreso como público o como ponente:  
Público \_\_\_\_\_ Ponente \_\_\_\_\_  
En el caso de asistir como ponente, indique el título de su ponencia:  
\_\_\_\_\_

**Fecha:**

**NOMBRE Y FIRMA:**

EMBAJADA DE ESPAÑA EN UCRANIA – Khoriva 46, Kiev – [emb.kiev.cult@maec.es](mailto:emb.kiev.cult@maec.es)

Teléfono: (044) 52 10 723

Embajada de España en Kiev Asociación de Hispanistas de  
Ucrania

Sección  
Cultural

[ahiucr@gmail.com](mailto:ahiucr@gmail.com)

Joriva, 46 - 01901 Kiev,  
[emb.kiev.cult@maec.es](mailto:emb.kiev.cult@maec.es)  
[www.facebook.com/culturalesUA](http://www.facebook.com/culturalesUA)